

本科院校旅游管理专业英语教学现状研究

——以陕西高校为例

付恒阳

陕西理工大学人文学院, 陕西 汉中

收稿日期: 2024年1月20日; 录用日期: 2024年3月7日; 发布日期: 2024年3月18日

摘要

具备英语听说能力是旅游管理专业学生毕业后从事国际旅游业务的必要条件。本研究选取了陕西省所有旅游管理专业的本科院校, 随机访谈了四所学校的一些师生, 考察了这些高校旅游管理专业英语教学现状, 以及教师和学生对专业英语的认知。访谈结果表明, 学生迫切需要提高专业英语的实践应用能力。教师承认英语听说能力的重要性, 但在教学中并没有注重听说能力的培养。建议全方位加强学生听说能力的培养, 更好地帮助学生学好英语语言技能, 以满足未来工作的要求。

关键词

旅游管理, 英语教学, 听说能力

Study on the Current Situation of English Teaching for Tourism Management Majors in Undergraduate Universities

—Taking Universities in Shaanxi as an Example

Hengyang Fu

College of Humanities, Shaanxi University of Technology, Hanzhong Shaanxi

Received: Jan. 20th, 2024; accepted: Mar. 7th, 2024; published: Mar. 18th, 2024

Abstract

The ability to listen and speak English is necessary for tourism management students to engage in international tourism business after graduation. This study selected four undergraduate universi-

ties of tourism management in Shaanxi Province, and randomly interviewed some teachers and students of these four schools. The current situation of professional English teaching in tourism management in these colleges was inspected, as well as the cognition of professional English by teachers and students. The results of the interview show that students urgently need to improve the practical application ability of professional English. Teachers acknowledge the importance of listening and speaking ability in English, but do not pay attention to the cultivation of listening and speaking ability in teaching. It is suggested that colleges should strengthen the cultivation of students' listening and speaking ability in an all-round way, and better help students learn English language skills to meet the requirements of future jobs.

Keywords

Tourism Management, English Teaching, Listening and Speaking Ability

Copyright © 2024 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 引言

培养专业英语能力有助于毕业生更好地满足市场业务与能力需求,更快、更好地融入工作岗位[1]。旅游英语作为一门专门用途英语,其目的在于培养学生用英语表述所学专业知识的互译能力和在旅游接待中涉及的不同交际情景的口语表达能力,以满足涉外旅游业对综合型旅游英语人才的需求。旅游英语教授的不仅仅是英语知识,更是专业技能[2]。英语熟练程度是旅游从业人员有效服务国外游客的一个主要因素,也是涉外旅游公司招聘员工的主要指标之一。所以,熟练掌握英语能增加旅游管理专业毕业生的就业机会。

旅游英语教学的问题与对策一直备受学者关注。李东芳调查发现,许多高职院校在旅游英语教学中缺少专业知识和英语的有机结合,普遍存在着两者分离的状况[3]。刘霞光通过问卷调查发现,高职旅游英语教学模式多以传统的教师讲授为主,忽视了学生学习的主体地位[4]。郭燕认为高职旅游英语教学存在教学内容传承英语学科本位、教学形式以教师为中心和考核方式固守笔试答卷三个突出问题[5]。针对高职旅游英语教学忽略学生实践知识和技能应用的问题,赵冬梅、康春杰提出应合理定位高职旅游专业毕业生就业方向,重构高职旅游英语专业培养模式[6]。陶卫提出高职旅游英语教学应通过互动式课堂、情景式课堂、声像课堂、实践课堂等方式激发学生的学习积极性[7]。杨国兰从建设“双师型”教师、岗位角色定位教学模式、校企合作拓展演练环境等方面提出了高职旅游英语教学改革措施[8]。

文献研究发现,以往学者们关注的焦点主要是高职旅游英语教学,而对本科旅游英语教学的研究较少。本研究通过调查陕西省旅游本科院校专业英语教学现状,了解学生对旅游英语教学的满意度以及教师对旅游英语课程的认知,在此基础上提出改进旅游专业英语教学的意见和建议。

2. 研究方法

2023年4月1日至4月15日,笔者调研了陕西省四所有旅游管理专业的本科院校,通过对校内专任教师和旅游管理专业学生的半结构化访谈,收集了四所高校旅游专业英语的相关数据。在每个高校随机访谈2名教师和4名学生,共访谈8名专业教师(2名男性,6名女性)和16名学生(8名男生,8名女生)。由于四所高校的旅游专业英语课程在大二或大三开设,故调查对象主要是大二和大三学生。受访教师均为承担旅游管理专业英语教学的专任教师。

对教师的采访话题集中在如何教授专业英语,以及他们对专业英语课程的看法。针对学生的问题包括他们对专业英语课程的认识,专业英语考评方法,以及这些课程是否能够满足他们未来工作的需要。笔者翻阅了每个高校旅游管理专业所使用的英语教材,经过允许也翻阅了学生们的专业英语作业、教师们的教案和往年学生的专业英语考试试卷。每次访谈大约用时 30 分钟。为了有效证明访谈结果,以下内容中引用了部分师生的原话。

3. 研究结果

3.1. 专业英语教学现状

3.1.1. 教材与作业

在对旅游专业本科生英语教学中使用的教材、学习任务和考试方式的调查中发现,每个高校在旅游英语课程方面使用的教材不同。但所有的教材内容大同小异,主要包括客人接待、会议服务、中西餐服务、宴会服务、旅游观光、购物、娱乐、销售、酒店客房、紧急事项处理、投诉处理等,在内容安排上,多数教材将阅读与写作能力作为培养重点,弱化了实际沟通中所需要的听力与口语部分,不能很好地起到提升学生实践能力的作用。

通过调查四所高校学生的作业发现,教师给学生布置的平时作业主要是翻译和写作,很少涉及听说技能方面的作业和任务。

学生 10: 我们平时的作业基本上是一些段落的英汉互译,在翻译软件的帮助下,我们几乎不用动脑就可以轻松完成,我感觉这些作业并没有提高我的英语能力。

教师 6: 我之所以不布置听说方面的作业,因为这种作业不方便收交,也会给我们老师作在业批改方面带来困难。

3.1.2. 教师认知

通过对教师的访谈,笔者了解了教师对旅游专业英语课程的看法。

采访中,所有的老师都认为听、说、读、写是旅游从业者应该掌握的英语技能。部分老师也试图专注于学生听说能力的培养,但学生配合并不积极,效果不好且效率不高,甚至因为口语和听力训练影响了教学任务的顺利完成。为了完成教学进度,一些教师索性放弃了课堂上的听说训练。此外,有三位老师强调,学生不仅需要更多地掌握未来旅游工作中可能用到的专业英语词汇,还需要掌握正确的语法结构、写作和翻译技巧。

教师 1: 学生需要英语听说能力的培养,由于这两项技能在初高中阶段的学习中不受重视,所以大多数学生的英语是“哑巴”英语,听说能力很差,课堂上让学生用英语交流非常困难,导致持续的英语交流难以进行,久而久之,老师们也就习惯了课堂上教师讲学生听的传统授课模式。

教师 3: 我试图通过一系列的英语学习活动如小组讨论、角色扮演等方式来提高学生的英语听说技能,但实践中这种活动总是一些积极的学生乐于参与,许多学生总是以自己英语口语不好而拒绝讨论或扮演角色,没有起到提高班级整体英语听说能力的效果。

教师 8: 学生的语法很差,许多学生的英语作业中语法错误百出,我不得不在课堂上反复给他们讲语法结构。另外,我认为学生有必要记住旅游行业常用的英语词汇和句子,这是学习专业英语的基本要求。不是所有的学生都要从事旅游接待,我认为英语写作和翻译能力也是应该强调的。

3.1.3. 课程评价

四所学校检测学生专业英语最终学习效果的方式通常是期末考试,主要以笔试的方式进行。从四所高校学生的期末笔试试卷显示,考试内容通常包括两个部分:一是翻译部分,测试学生将一段汉语翻译

成英语以及将英语翻译成汉语的能力。二是写作部分，通过要求学生就特定主题用英语写一段话来评估学生的写作技能。没有看到对学生听说能力的评估和测试资料。

3.2. 学生对专业英语的认知

3.2.1. 对课程的认知

大多数学生对学习专业英语持积极态度，因为他们知道掌握一门外语是从事旅游行业的一个重要条件。只有少部分学生对专业英语不感兴趣，不愿意也不想提高自己的听说能力。

学生 2：我打算毕业后从事涉外旅游工作，旅游专业英语这门课对我未来的发展很重要，所以上课我积极发言，努力尝试用英语交流。我还报了口语网课，以进一步提升我的英语口语表达能力。

学生 6：在专业英语学习过程中我感到自己的口语和听力方面特别欠缺，课堂上由于听不懂、说不出而感到沮丧，渐渐也就失去了用英语表达的勇气。

3.2.2. 对课堂教学的认知

访谈中，当被问及专业英语教学能够在多大程度上满足他们未来职业生涯的需求时，所有受访学生都给出了否定的回答。大多数受访学生表示，老师关注的重点是阅读技能、语法结构以及旅游和酒店的专业术语，很少关注他们英语听说能力的培养。课堂多是以教师为中心，学生用英语表达思想或使用英语与教师互动的机会较少。学生们反映，他们专业英语课的主要任务是把课文内容翻译成汉语，而听力和口语任务则基本被放弃，甚至个别任课教师把旅游英语课上成了翻译课。

学生 1：老师是专业英语课上唯一的声音。学生们在课堂上很少有机会说英语。我从来没有被要求在课堂上用英语和我的同学交谈，基本上这种课只是一种单向的教学过程。

学生 3：我一边听老师读教材上的一段话，一边在大脑里翻译课文中的内容，我很少有机会用英语表达，也不想用英语表达，因为老师们并不重视我们英语听说能力的培养。

学生 4：我在课堂上从来没有参与过角色扮演式的英语交流，口语和听力基本上被忽略了。大多数专业英语课，我是在学习词汇、语法和如何用正确的形式写句子。

学生 6：我们专业英语课的重点任务是阅读。我认为读这些文章对我和客人用英语交流没有太多帮助。在工作场所，流利地用英语和客人交流是我真正需要的。我们学习如何翻译，有时也学习如何写作，但我很少练习英语听说。

学生 9：阅读和写作是我们旅游英语课程的核心，但我认为这些对我未来的职业生涯不那么重要。我认为听说能力的培养不够。

学生 11：我从专业英语课程中学到的主要是旅游词汇，但是我们学校不注重口语或听力教学。我认为能够流利地用英语与客人交流是胜任旅游工作的先决条件。因此，我在网络上买了英语口语课程以专门训练口语和听力。

学生 15：我想学习更多的真实情景英语。我们在专业英语课程中的口语训练太有限了。我想学怎么说，而不是怎么读。本课程没有提供我想要的英语学习。

访谈结果可以证明，学生们对目前他们所接受的英语教学方式和内容不满意。他们迫切需要提高被忽视的英语听说能力。

3.2.3. 对课程评价的认知

访谈结果显示，学生们普遍反映专业英语期末考试题比较容易，无法有效衡量他们的语言水平。学生们认为不需要太多努力就能通过这些考试，因此，很多学生平时对专业英语学习不太用力。

学生 5：我们学院的旅游专业英语考试比较简单，老师们只是要求用英语写一段简短对话，或者翻译一段较为简单的英文，我不需要做很大的努力就能通过考试，甚至还能得到一个好成绩。

学生 7: 我们的专业英语考试和高中的英语考试试题没有太大区别, 也是一些选择题、阅读题和写作题, 但题比较简单, 我不需要太多努力。我们从来没有过任何英语口语测试, 只有期末的笔试。

4. 结论与建议

通过对陕西四所高校的旅游专业英语调查, 结果显示, 教师们并不完全了解学生对该课程的诉求, 虽然多数任课教师知道英语听说能力的重要性, 但实际教学中仍然侧重于阅读、写作、词汇和语法。另外, 简单、单一的英语考试评价方式可能是学生缺乏学习专业英语动力的另一个原因。总体而言, 目前陕西高校旅游管理专业英语的教学模式不太可能为学生将来从事旅游业做好充分的准备。要使高校培养的旅游专业学生适应未来市场和行业需求, 有必要更多地关注用人单位对旅游专业学生在未来旅游工作中英语技能的要求, 并在此基础上为学生设计专业英语课程, 反复强化听说能力的培养。

一是注重教材编写和作业布置的改革。鼓励教师根据行业实际需求编写教材, 也可以聘请实训、实习单位的专家来参加教材的编写, 增加听力与口语训练相关内容, 切实提升学生的英语实践能力。教师在作业布置时应偏重听说技能方面的任务安排, 要求学生通过语音和视频的方式提交作业, 真正发挥布置作业的价值。

二是彻底改变教师教学方式。任专业英语课教师应坚持“听说至上”理念, 做到理念与实践的统一。在课堂教学中创造更多的仿真旅游场景, 大量采用情景教学法进行旅游场景训练, 能够激发学生的学习兴趣, 又能提高学生场景英语的应用能力[9]。既可以单人模拟场景讲解, 又可以按小组进行分角色扮演[10]。为保证更多学生参与和教学质量, 有必要在课前把本节课要进行的模拟场景告知学生, 要求学生在课前做好充分的准备。这样既有效激发了学生的学习兴趣, 也能使学生提前熟悉情景, 有效参与到课堂教学之中[11]。

三是加强校内外实训教学。加强校企合作, 组织学生到涉外旅行社、五星酒店等旅游企业进行实践教学, 提高学生旅游英语应用能力水平。同时充分利用校内实训室, 每周至少安排一次关于旅游接送站、食宿安排、导游等环节的英语服务, 使学生身临其境感受到每个岗位应该具备的英语能力, 有针对性地加强学生英语知识储备和训练, 这些实训任务应具体到培养方案中, 设置一定的学分, 要求学生务必保质保量完成。

四是改革考核方式和内容。对学生学习效果的考察不能仅仅是期末的理论考试, 而更应该注重实践的考核。实践考核包括课堂上的角色扮演、校内外的实训等方面。期末考核也应该采用笔试与口试相结合的方式, 也可以要求两个或多个学生配合完成某项旅游接待任务, 根据学生的角色扮演完成情况做出科学评估, 给予合理得分。这样不仅让学生认识到专业知识学习的必要性, 还应重视职业技能的培养。

鉴于本研究只是调查了陕西省四个高校的旅游管理专业英语教学情况, 本研究结果可能存在一定的局限性。未来需要调查更多的高校, 利用定量和定性数据进行深入研究, 进一步探讨如何有效提高旅游管理专业学生的英语语言能力。

基金项目

陕西理工大学 2023 年度教育科研项目: 混合式教学研究视角下的教师数字画像研究(JYYJ2023-02)。

参考文献

- [1] 姜馨. 新业态下高校旅游管理专业英语教学改革研究[J]. 湖北开放职业学院学报, 2019, 32(12): 175-176.
- [2] 白稚. AC 认知模式理论下的旅游英语教学[J]. 教育与职业, 2013(7): 101-102.
- [3] 李东芳. 大学旅游英语课堂教学探索[J]. 中国成人教育, 2012(6): 109-110.

-
- [4] 刘霞光. 高校旅游英语任务型教学模式实证研究[J]. 内蒙古师范大学学报(教育科学版), 2013(11): 105-107.
- [5] 郭燕. 高职高专旅游英语课程多媒体环境下“主导-主体”教学模式探讨[J]. 教育与职业, 2007(12): 96-98.
- [6] 赵冬梅, 康春杰. 高职高专人才需求分析及培养模式探索——以英语专业为例[J]. 中国劳动关系学院学报, 2013(12): 115-118.
- [7] 陶卫. 高职旅游英语教学方法初探[J]. 四川外语学院学报, 2009(2): 138-140.
- [8] 杨国兰. 高职院校旅游英语教学改革研究[J]. 教育与职业, 2013(11): 122-123.
- [9] 孙青. ESP 理论对英语专业旅游英语课程教学的启示[J]. 西南民族大学学报(人文社会科学版), 2012(9): 227-230.
- [10] 王振宇, 袁静. “一带一路”战略下的旅游管理专业旅游英语课程教学改革初探[J]. 文教资料, 2017(12): 147-148.
- [11] 于晶. 基于 ESP 需求分析理论的应用型旅游英语教学研究[J]. 英语广角, 2020(8): 100-102.